

Milý Rudo,

z těch přemnohých let, co se těším Tvému přátelství, jsme jich nemálo strávili nad Máchou, obzvlášť tehdy, když jsi byl členem redakční rady jeho Díla. A jak vím, máš s ním co dělat dodnes. Co kdybys tedy přitom napřel svůj důvtip a textologické zkušenosti také na dvě z těch znepokojivých otázek, které se zatím ještě vzpírají odpovědi? Zde jsou:

"Mořské valy" z dopisu neznámé dívky. Nejde tu o docela prostý polonismus?

A pak fragment z Mnicha nazvaný Andronikos. Našlo-li by se dobové, sdostatek podrobné, byť i jenom popularizující dílo o křižáckých výpravách, které Mácha mohl číst, snad by podle jistých náznaků dalo klíč k pochopení těch temných veršů, u nichž se už Sabina makavě usvědčil, že jim neporozuměl.

To, k čemu se tu při Tvém jubileu pokouším zaměřit Tvůj zájem, je pochopitelně míněno jako vyhlídka do budoucna. A ta zase v sobě obsahuje upřímné přání všestranné pohody k práci, bez níž si Tě, kdo Tě zná, vůbec nedovede představit. A co se toho přání týče, filklorista nemůže nevědět o dávné víře v jeho magii. V tomto smyslu tedy:

AD MVLTOS ANNOS !

Tvůj

Karel Jirovák